

LITERATURA JUVENIL EN LA ESCUELA SECUNDARIA

Proyectos elaborados por docentes


BIBLIOTECA
PROVINCIAL
DE MAESTROS
CORDOBA

www.igualdadycalidadcba.gov.ar

2011

Ministerio de Educación
Secretaría de Educación
Subsecretaría de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa
Dirección General de Planeamiento e Información Educativa
Biblioteca Provincial de Maestros

LITERATURA JUVENIL EN LA ESCUELA SECUNDARIA

Proyectos elaborados por docentes

Estos son algunos de los trabajos que presentaron los docentes que asistieron al curso **"El rol de la Literatura Juvenil en la escuela secundaria"**, dictado por la Prof. **María Cristina Alonso**¹ en once localidades de la provincia de Córdoba (Capital, Cruz del Eje, Cosquín, Río Cuarto, Bell Ville, Río Primero, San Francisco, Morteros, Río Tercero, Villa Dolores, Villa El Totoral), convocada por la **Biblioteca Provincial de Maestros y la Red Provincial de Bibliotecas Pedagógicas, Subsecretaría de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa, Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba**, durante el mes de setiembre de 2010.

En un reciente reportaje a Pablo De Santis, el escritor confesó que sólo leía libros divertidos. Lo de libros divertidos es un eufemismo para decir libros interesantes, que nos brinden felicidad mientras los leemos, que nos hablen de nosotros mismos y del mundo, que nos pongan en crisis y nos llenen de preguntas.

De eso se trata cuando los docentes debemos pensar un corpus de lecturas para nuestros estudiantes. ¿Con eso estamos diciendo que debe haber restricciones a la hora de elegir libros para la Educación Secundaria? De ninguna manera. Un joven puede entender las complejidades de las novelas de Kafka o los juegos fantásticos de Cortázar o de Borges. Pero resulta que estamos en presencia, en general, de jóvenes que no tienen el hábito de la lectura y que muchas de las obras consideradas clásicas requieren de competencias lectoras que los adolescentes no siempre poseen. Textos que a los docentes nos parecen maravillosos pero que no motivan a nuestros estudiantes.

Uno de los caminos para lograr un hábito lector en los adolescentes lo proporciona la llamada Literatura Juvenil, ese género que ha alcanzado entidad propia a partir de la construcción de un público, el joven de 12 a 17 años y el surgimiento de autores especializados.

Pero, ¿qué se entiende por literatura juvenil? En primer lugar consideramos aquella que tiene un destinatario específico, textos escritos para una franja etaria determinada, pero hablar de literatura juvenil es también hablar de aquellos textos de los que los jóvenes se han apropiado. Esos textos, como Los viajes de Gulliver de Swift o El cazador oculto de Salinger por citar dos apropiaciones lejanas en el tiempo han hecho que la literatura escrita para los jóvenes evolucione y pierda su carga moralista. También podemos citar al Diario de Ana Frank, libro escrito por una joven sin conciencia de que iba a pertenecer al género.

Con distintas estrategias ayer y hoy la educación literaria ha intentado -e intenta- hacer posible la comunicación entre los alumnos y los textos literarios. Lo ha hecho a partir de comentarios de fragmentos aislados, de la lectura de obras completas, desde el taller de escritura creativa hasta el estudio de los géneros literarios.

Han sido -y son- muy variados los criterios de selección de textos y de estrategias didácticas que reflejan la voluntad de los docentes de acercar la lectura a unos adolescentes cada vez más alejados de ella y más atrapados por los medios audiovisuales y otros consumos como los juegos en la computadora, la Internet, series televisivas...

Leer es interpretar, seguir el sentido del texto de acuerdo con los pareceres de quien lo lee; la lectura es un intento de recuperación de sentido que se transforma de acuerdo con la subjetividad del lector. Quien lee está en diálogo con el conjunto de las

¹ **María Cristina Alonso**, nació en Bragado (Buenos Aires) en 1955. Es profesora en Letras por la Universidad de La Plata. Enseña Literatura en los Niveles Secundario Y Superior y es autora de las novelas: Tías de infancia (Club de Estudio, 1995), Aventuras en borrador (1998, con la que ganó el primer premio del concurso Colihue- La Movida), Último foco (Colihue, 2005), Pasaje a la frontera (Comunicarte, 2008), el libro de cuentos para niños, Historias de inmigrantes, (Homo Sapiens, 2005, en colaboración con Marta Pasut), y la biografía "Cattolica pero anarquista" (De Los Cuatro Vientos, 2007). Ha recibido premios y distinciones por sus relatos y su novela Aventuras en borrador fue destacada por Alija (Asociación de literatura infantil y juvenil) en 1999.

experiencias psíquicas y las situaciones significativas que convoca el acto de leer y el sentido de lo que lee.

La lectura permite la elaboración de una representación más rica del propio sujeto, del mundo, de sus expectativas.

La lectura posibilita expandir la imaginación, produce identificaciones con personajes y situaciones diferentes de las habituales. Basta pensar en Ana Frank, lectora y escritora en un mundo asfixiante, consumidora de libros que le permitían pensarse periodista y cronista de su tiempo.

La propuesta del Curso partió de repensar nuestro papel de mediadores de lectura, esos puentes que somos los docentes entre los chicos y los libros. Pensar también qué hacemos con esos libros, de qué manera los dejamos hablar, interrogarnos, brindarnos respuestas para explicarnos el mundo.

Un joven que lee encuentra un texto, entre todos los que se le proponen, que parece especialmente escrito para él, que le brinda consuelo, que le da sentido a las experiencias vividas, que le permite construir su propia subjetividad.

Leer para conocer otros mundos, otras épocas, otras circunstancias.

El Curso dictado a los docentes de la provincia de Córdoba no sólo tendió a revitalizar el canon sino también a hacer algunos aportes desde la teoría literaria a partir de la propuesta de la especialista catalana Gemma Lluch², abordando obras literarias a través de tres fases o niveles para entender el funcionamiento de los relatos escritos, pensados o hechos por adultos dirigidos al público infantil y juvenil: el contexto (análisis del momento del y los responsables de la creación y de la recepción del libro), los paratextos (antes de empezar la historia) y el análisis de la narración (cómo leemos un relato).

De esta manera, también consideramos aquellos libros que transitan entre los jóvenes por fuera del circuito escolar, sin que medie el docente y que nos permiten analizar en qué consiste el fenómeno de libros tan leídos por los chicos, que tienen su correlato en películas de éxito indiscutible como *Harry Potter* y *Crepúsculo*.

Leer literatura en la Escuela Secundaria demanda un abordaje desde perspectivas múltiples.

Por lo tanto, y como sostiene el Diseño Curricular de la Provincia de Córdoba, el objeto de enseñanza, no lo constituyen los saberes sobre la literatura, sino las prácticas de lectura y escritura propias de este ámbito, consideradas desde la dimensión personal y la sociocultural.

No sólo leer por placer, sino también lograr que los estudiantes se apropien de los textos para indagar, desde lecturas más complejas, las condiciones de producción y de recepción de las obras, reconocer sus relaciones de intertextualidad con otras artes y así enriquecer las estrategias de construcción de sentido.

"De lo que se trata en la escuela es de recuperar el amplio campo de experiencias que supone la lectura literaria; propiciar situaciones que planteen a los estudiantes la posibilidad de establecer un diálogo con los textos literarios y, a través de ellos, con otras prácticas estéticas y universos culturales, mediante frecuentes y diversas actividades de interpretación, creación y recreación³."

Los asistentes a la capacitación escribieron proyectos de lectura para trabajar con sus estudiantes. Aquí van algunos de las interesantes propuestas recibidas.

Prof. María Cristina Alonso

² Lluch, G. (2004). *Cómo analizamos relatos infantiles y juveniles*, Bogotá: Grupo Editorial Norma.

³ Gobierno de Córdoba. Ministerio de Educación. Secretaría de Educación. Subsecretaría de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa (2011). Lengua y Literatura. En *Diseño Curricular de Educación Secundaria. Ciclo Orientado* (Tomos 2 a 15). Documento de Trabajo. Córdoba: Autor, p.23 (Nota: La página corresponde al Tomo II *Orientación Ciencias Sociales y Humanidades*).

SELECCIÓN DE TRABAJOS

“El Perseguidor” de Julio Cortázar

Matías Cerutti y María Julia Prati
Cosquín, Córdoba



INTRODUCCIÓN

Ideas motivos-ejes
Marco Teórico

Abordaremos esta obra cuya lectura propondremos a los jóvenes desde la primera fase de análisis: La contextualización histórica. Análisis pragmático: Relación autor/lector. Por lo tanto, atenderemos a las condiciones de producción y a las condiciones de recepción socio-históricas.

Nos referimos a un discurso que tiene lugar en la Semiosis Social. Seguiremos las pautas de análisis del discurso social que ofrece Eliseo Verón⁴. Su noción de discurso designa todo fenómeno de manifestación espacio-temporal del sentido, cualquiera sea el soporte significante. El sentido se manifiesta como investido en una materia bajo la forma de un producto, como tal remite siempre a un trabajo social de producción: la producción social del sentido. El doble anclaje del sentido en lo social y lo social en el sentido, sólo se devela al considerar la producción de sentido como discursiva. Sólo en el nivel de la discursividad el sentido manifiesta sus determinaciones sociales y los fenómenos sociales revelan su dimensión significativa. A través de la teoría de los discursos sociales, descubriremos tales implicancias. El sistema productivo deja huellas en los productos y el primero puede ser reconstruido a partir de una manipulación de los segundos: analizando productos apuntamos a procesos. Se abre el camino a la construcción social de lo real. Las condiciones productivas de los discursos sociales responden a determinaciones: 1. Restricciones de generación. Condiciones de producción. 2. Restricciones de recepción. Condiciones de Reconocimiento. Ideológico y poder, son dimensiones del funcionamiento de los discursos sociales y como dimensiones de análisis, designan gramáticas discursivas. Propone un esquema ternario:

Objeto Discurso	Análisis de la producción discursiva	Funcionamiento social
Operaciones	Condiciones de producción- Gramáticas de producción	Ideológico
Discurso	Huellas en la superficie discursiva	Lecturas
Representaciones Operaciones	Condiciones de reconocimiento- Gramáticas de reconocimiento	Poder

⁴ Verón, E. (1987) *La Semiosis Social*. Buenos Aires: Editorial Gedisa, 121-139

Nos motiva este texto por varias causas, entre las cuales destacamos el gusto por el autor como catalizador para llegar a despertar el interés por la lectura en los adolescentes de los cursos superiores de Nivel Medio.

Traemos aquí algunas consideraciones y concepciones de Umberto Eco y Roland Barthes sobre la lectura, ya que en la red significativa es imposible aislar la textualidad del discurso.

Según Eco en su "Lector in fábula" existe un escritor empírico que propone unas estrategias de lectura, los usos y recorridos que se darán en la lectura con la colaboración del lector, lo llama un "lector modelo" para ponerlo en funcionamiento y que haga funcionar al texto, considerado como una máquina perezosa que se actualiza con la intervención del lector. El lector es "modelo" porque está capacitado en una serie de competencias para leer interpretativamente el texto. La colaboración se le da en el uso (o abuso a veces) y la interpretación del lector. Eco habla de textos abiertos y textos cerrados, estos últimos suelen abrirse por el uso en una lectura transversal. Él parte de lo propio del lector, el lector modelo apela a múltiples lectores con competencias múltiples, no al lector empírico previsto. El lector modelo es una construcción socio-histórica, poseedor de competencias culturales. Eco aparece más rígido y pragmático, medieval, pone acento en la producción textual.

Barthes aparece como más flexible, romántico, en sus apreciaciones sobre la lectura. Habla de hacer ingresar el deseo, hacer ingresar la lectura por el deseo de leer, desde las subjetividades, lo diferente en el acto de la lectura. En el nivel medio, podemos hablar que el sentido de "obligar" a los estudiantes a leer determinadas obras, pueda presentarse como una posibilidad que abre puertas, no como una obligación. Plantear el goce estético como lo contrario de entender, de entrar por "la razón", eso sucederá en diferentes momentos de lectura, si no tenemos con qué actualizarlo en un momento, las competencias previas, sí se puede leer y gozar aunque no "entendamos." La actualización proviene de la capacidad del lector de captar lo no dicho, la asociación que le provoca ese estar leyendo y levantar la vista y meditar un momento, como dice Barthes en "Susurros del lenguaje".

Nuestra tarea docente consiste en ser mediador entre la literatura y el joven, darle pistas, fortalecer sus competencias.

Los dos ejes principales que nos impelen, dentro de esta fase, son

1º) Describir cómo, por un lado, en el momento de su producción, se daban unas condiciones de recepción favorables entre el público joven de la época, que se mostraba ávido de conocimiento, saber y placer por medio de la lectura de obras de este autor, otros del boom latinoamericano, y otros de renombre mundial. El objeto libro era altamente valorado como bien simbólico (capital cultural). Eran épocas de efervescencias, movimientos y cambios sociales, culturales y políticos en todos los ámbitos.

Pierre Bourdieu entiende el habitus como las formas de obrar, pensar y sentir que están originadas por la posición que una persona ocupa en la estructura social. El habitus no es más que esa ley inmanente, *lex insita* inscrita en los cuerpos por idénticas historias, que es la condición no sólo de la concertación de las prácticas, sino además, de las prácticas de concertación. El habitus es la generación de prácticas que están limitadas por las condiciones sociales que las soporta, es la forma en que las estructuras sociales se graban en nuestro cuerpo y nuestra mente, y forman las estructuras de nuestra subjetividad. Aparentemente el habitus parece algo innato, aunque se forma de esquemas de percepción y valoración de una estructura social. Hace referencia a aquello que se ha adquirido y se incorpora en el cuerpo de forma duradera. El habitus de clase vendría siendo la posición del agente dentro de la estructura de una clase social, donde el individuo contribuye a su producción y reproducción de este mismo sistema de relaciones entre las clases. No es un simple estilo de vida que se deriva de pertenecer a una clase sino que implica la totalidad de nuestros actos y pensamientos, pues es la base con la cual tomamos determinadas decisiones. La base de todas nuestras acciones es el mismo habitus de clase. Es el pilar que conforma el mero conjunto de conductas y juicios aprendidos aunque pareciera que es lo "natural", como lo llama Bourdieu, en nosotros: nuestros gestos, gustos, lenguaje, etc. Por ello las personas de determinadas clases sociales comparten los mismos gustos que aquellos que se encuentran en su mismo habitus social, estas afinidades colectivas.

En cuanto al campo, es el espacio social que se crea en torno a la valoración de hechos sociales tales como el arte, la ciencia, la religión, la política... Esos espacios están ocupados por agentes con distintos habitus, y con capitales distintos, que compiten tanto por los recursos materiales como simbólicos del campo. Estos capitales, aparte del capital económico, están formados por el capital cultural, el capital social, y por cualquier tipo de capital que sea percibido como "natural", forma ésta del capital que denomina capital simbólico. Los agentes, con el habitus que es propio dada su posición social, y con los recursos de que disponen, "juegan" en los distintos campos sociales, y en este juego contribuyen a reproducir y

transformar la estructura social.

Según Pierre Bourdieu, el campo intelectual recorta un espacio social relativamente autónomo dotado de una estructura y una lógica específica. Es un sistema de relaciones entre posiciones intelectuales o artísticas. La autonomización del campo intelectual, que implica la constitución de un dominio con normas propias de legitimidad y consagración, es siempre un resultado histórico que aparece ligado a sociedades determinadas. El campo intelectual se constituye diacrónicamente y funciona sincrónicamente.

Pensar en términos de campo significa pensar en término de relaciones. Analíticamente, un campo es una red de conflicto de relaciones objetivas entre posiciones. La jerarquía de las diferentes formas de capital (económico, cultural, social, simbólico), se modifica en los diferentes campos. Un capital es el factor eficiente en un campo dado que permite a su poseedor ejercer un poder, una influencia. En tanto que campo de fuerzas actuales y potenciales, el campo es igualmente campo de lucha por la conservación o la transformación de la configuración de dichas fuerzas. El campo subyace y orienta las estrategias de los agentes, las cuales dependen de su posición en el campo. En un campo hay luchas; por lo tanto hay historia. Quienes dominan en un determinado campo están en posición de hacerlo funcionar en su beneficio, pero siempre deben tener en cuenta la resistencia, las protestas, las reivindicaciones y las pretensiones "políticas" o no de los dominados. Sólo puede haber historia mientras los individuos se rebelen, resistan y reaccionen.

Por lo tanto, nos proponemos desentrañar cómo hacer llegar esta obra, ya clásica, a la juventud de nuestra época actual, con cánones muy diferentes en cuanto a consumos culturales.

2º) Ahí se desprende el segundo eje de nuestro trabajo, que está presente en todas las épocas y resaltamos: la intertextualidad que produce el autor en su obra con respecto a diferentes tipos de artes, la conexión entre la música y la literatura, en este caso. Es muy común en las artes referirse mutuamente y por medio de las herramientas de una llegar al corazón de otra.

La música, universal, se representa aquí relatando de forma literaria la vida de un músico, cuya obra marcó pautas importantes en la cultura de la época en su país y en el mundo, y ahora constituye un clásico dentro del género del jazz. Punta de iceberg para llegar a despertar el interés del joven público actual para convertirlo en joven público lector. Con la posibilidad de darles acceso a otros soportes materiales de sentido multimedia si se quiere, al que hoy están acostumbrados y dentro de los cuales se manejan como peces en el agua, ya que podrán escuchar la música del personaje en cuestión, ver películas sobre su vida y obra, y adentrarse en la peculiar interpretación y relato literario magistral de Cortázar.

Es decir, acceder a un artista desde la perspectiva literaria y también conociendo fácticamente su vida y su obra.

Acerca de "El Perseguidor"

"El Perseguidor" está narrado en primera persona por Bruno, biógrafo y amigo de Johnny Carter, saxofonista de jazz, emblema de una generación que ha dado un aire fresco de renovación al género. El relato es una especie de diario íntimo escrito durante los últimos días de vida de Carter, época que contiene la muerte de la hija del saxofonista y la edición del libro que Bruno preparaba sobre Johnny.

Bruno es crítico de jazz y gran admirador de Johnny Carter, a quien considera un genio con problemas de drogas y delirios que le provocan extensas peroratas acerca del tiempo y la realidad, y dificultades para la adaptación a la convivencia social. Carter encuentra la hendidura de escape de las convenciones de tiempo del mundo moderno a través del despliegue de su instrumento, pero también con ciertas observaciones sobre la vida cotidiana y actitudes que superan los límites de la moral y de la lógica burguesa.

Bruno edita su libro y espera la crítica de Johnny. Johnny dice que los espejos no alcanzan a contar toda la verdad acerca de su vida y obra, y que se siente traicionado por el recorte de la realidad que ha publicado su biógrafo. Finalmente, tras la muerte del músico, el crítico consigue una reedición de su libro con el agregado de una nota necrológica, y una fotografía del entierro. La biografía se limita a ser una completa adulación a la genialidad de Johnny Carter como intérprete de Jazz, escrito por un experto en el tema, con destino de best seller y traducción a varios idiomas.

En "El perseguidor", cuento que prefigura lo que unos años más tarde se convertiría en "Rayuela", se puede encontrar claves de los diferentes matices del mundo "Cortázar": el melómano en búsqueda de un lenguaje síntesis entre la literatura y la música, la preocupación por el tiempo, tanto en la estructura del relato como en las reflexiones de los personajes, la relación entre la genialidad y la locura, el equilibrio entre el desván místico y las reservas de la lógica burguesa, el indicio de la posibilidad de una realidad paralela, la descripción del ambiente artístico y bohemio del París de mitad del siglo XX, y la expansión de

la cultura jazz desde la población afroamericana hacia el mundo.

Con la combinación de todos estos elementos Cortázar logra provocar, una vez más, con un cuento largo de indiscutible corte realista, lo que siempre provoca a través de sus relatos fantásticos: la invitación a que el lector complete (o continúe) el relato, la apertura del debate, de una puerta hacia una multiplicidad de interpretaciones posibles. Por ejemplo: ¿Es Johnny Carter el perseguidor, el antihéroe que arde y muere sin dejar más que una vida social desordenada y algunas grabaciones de un saxofón interpretado a la perfección? ¿O es Bruno, el perseguidor que restringido por una estructura mental racionalista no consigue dar con la noción de tiempo y realidad que Johnny le flirtea y decide matarlo con un libro impersonal y exitoso que alimenta su ego y la buena salud de su situación financiera?

PRIMERA FASE DE ANÁLISIS CONTEXTO HISTÓRICO

Concepción de la adolescencia
Los libros y el circuito literario
La comunicación literaria

"El perseguidor". Julio Cortázar

El perseguidor fue publicado por primera vez en el libro de cuentos de Julio Cortázar "Las armas secretas" en 1959, cuatro años después de la muerte del músico de jazz Charly Parker, y no es ninguna osadía, y mucho menos una novedad, mencionar que es en el mismo Parker en quien Cortázar se inspira para dar vida al personaje principal de este cuento, Johnny Carter, no solo por la cercanía léxica entre ambos nombres, sino también por la dedicatoria al comienzo del relato (In memorial de Ch. P.), el paralelismo biográfico entre el personaje y el músico, y el particular estilo rítmico con que el autor nos va describiendo la psicología del héroe, la intensidad de una forma de vida y las características del ambiente del mundillo jazzero del París de los años '50. Cortázar, que en más de una oportunidad intentó explicar el soporte rítmico de toda su obra, nos deja en claro con este relato que ese sentimiento musical que lo acompaña en sus momentos de inspiración es el "bebop" llevado a la literatura.

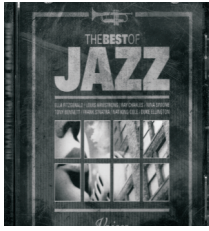
El Bebop es la evolución alcanzada por el jazz americano a fines de los años '40, cuando jóvenes e innovadores músicos como Dizzy Gillespie, Charlie Parker, Thelonius Monk y Miles Davies desplazan al desgastado estilo del swing de las grandes bandas.

Consecuencia directa de la nueva escena cultural de post guerra, el bebop es la representación musical (pre rock'n'roll) de la incipiente participación del estrato adolescente juvenil, tanto como productor de manifestaciones artísticas como de apropiador de los nuevos consumos culturales del mercado. Los vertiginosos solos, la espontaneidad, y la improvisación desmedida que caracteriza a este género musical atrapó particularmente a un sector de la juventud que necesitaba marcar el distanciamiento de una sociedad conformista, acomodada y obsecuente con el nuevo estilo de vida americano, signado por la desfachatez consecuencia del bienestar económico de la postguerra. Seguidores del bebop se movían entre los que habían sido expulsados hasta los márgenes de la sociedad: poetas, gays, artistas, y traficantes de drogas. Muchos se describían a sí mismos como beats, un diminutivo de 'beatitud', los benditos oprimidos de la sociedad; el bebop tiene una estrecha relación con el movimiento literario estadounidense denominado Generación Beat.

Si bien, aunque contemporáneos, no podría decirse que Cortázar haya sido un beat. Pero es irrefutable que escritores como Jack Kerouac o Allen Ginsberg comparten las influencias del bebop con el escritor belga-argentino.

"El perseguidor" es bebop no solo porque es una biografía ficcionada de Parker, es bebop por las repeticiones sincopadas a modos de riffs en los monólogos de los personajes (sobre todo de Carter), es bebop por el coqueteo con las drogas, la promiscuidad y el libertinaje, y es bebop por la incansable búsqueda de una explicación del misterio que oculta la realidad, a través de una furiosa improvisación rítmica, como si el extremo de creatividad posible de ser expresado en un compás (o en un párrafo) develara el sempiterno enigma.

Está claro que los jóvenes potenciales lectores de Cortázar en el momento en que éste concibió este relato, no tienen las mismas inquietudes que los adolescentes a quienes hoy queremos acercar esta lectura, pero consideramos que a través de una adecuada metodología didáctica multimedia, es posible que nuestros estudiantes disfruten de la lectura de esta obra clásica de la literatura del siglo XX y emprendan un viaje iniciático hacia la música experimental de vanguardia.



Charly Parker en la pluma de Julio Cortázar (El jazz me entristece o por qué Lisa Simpson toca el saxo)

1. Proyecto:

Acercar la literatura a los jóvenes.

2. Fundamentación.

Como docentes de Lengua y Literatura, específicamente a través de este proyecto, nuestra tarea consiste en proporcionar pistas, ser mediadores entre la producción literaria de todas las épocas y los jóvenes. Plantearles el gusto por la literatura en el sentido que puedan apreciar distintas visiones del mundo y sean capaces de interpretarlas, disfrutarlas y crear sus propias visiones en base a lo leído. Nos proponemos incentivar el placer de la lectura por el placer mismo, siguiendo concepciones de Roland Barthes sobre la lectura y por otro lado, desde los conceptos desarrollados por Umberto Eco, al respecto de lector, en cuanto a sus competencias previas para acceder a un texto e interpretarlo.

Consideramos que el objeto libro constituye una parte del capital simbólico, es un bien simbólico dentro de la sociedad, que desde hace bastante tiempo está siendo relegado, desvalorizado de los hábitos de consumo juveniles, reemplazado por los medios audiovisuales y las nuevas tecnologías.

Por lo tanto, planteamos, además de valernos de la intertextualidad entre las artes, en este caso, entre la música y la literatura, utilizar otros soportes de sentido, dentro de los nuevos consumos culturales y la posibilidad multimedia de las nuevas tecnologías, para acercar, incentivar a los estudiantes a la lectura. Estos diferentes soportes materiales de sentido (cd de música, películas, nuevas tecnologías multimedia) coadyuvarán a que los estudiantes accedan al relato y luego se interesen en leerlo, no por una "obligación" sino para interiorizarse más, dado el escaso hábito lector de los jóvenes en estos tiempos posmodernos, donde prima la velocidad, lo fácil, la fascinación por lo audiovisual, y el prejuicio, que lamentablemente no dista de la realidad cotidiana, que los jóvenes no encuentran interés en la literatura, les parece "aburrido" leer.

Por consiguiente, este proyecto intenta, a través de estimular el disfrute de un arte en relación con otras manifestaciones (música y literatura) que los jóvenes experimenten la capacidad infinita de la literatura de describir, otorgarnos visiones del mundo y las personas. Además, nos interesa invitarlos a leer a Cortázar en particular e identificar el jazz y sus diferentes expresiones.

3. Objetivos: * Estimular la lectura, la interpretación literaria y el gusto por la literatura a través de otras artes.

Que el estudiante

- comprenda y sea capaz de analizar un relato;
- valore a la literatura como mediadora de mundos posibles, reales o ficticios;
- se aproxime al jazz y sus hacedores;
- detecte la intertextualidad entre estas artes;
- perciba la obra y forme su apreciación personal.

4. Va dirigido preferentemente a estudiantes de 6º año o a grupos que el docente considere propensos por sus intereses y aptitudes, aunque sean de cursos más bajos.

5. Estrategias.

Actividades a plantear.

Las estrategias a utilizar se basan en la riqueza del relato, en cuanto trata sobre la vida de un

músico. Es un estilo peculiar de género biográfico, observaremos acontecimientos históricos, en cuanto al desarrollo de la vida del personaje como a la evolución del jazz en su época y localización. Esta temática ha sido descripta también por el séptimo arte, y ahí apelamos a la cultura visual de los jóvenes de hoy. La obra del protagonista puede llegar así a través de todos los sentidos de los jóvenes, principalmente la música, a la que pueden acceder hoy y disfrutarla.

Disponibilidades materiales en la escuela:

Un televisor, un reproductor de DVD, o computadoras con DVD. El mismo DVD para reproducir CD de música, o reproductor de CD. Cualquier libro de Cortázar donde aparezca el relato "El perseguidor"

"El Perseguidor". Julio Cortázar. En III Pasajes. (Pp 577 a 647) "Relatos" Editorial Sudamericana. 1º edición mayo 1970. 2º agosto 1972. Buenos Aires Argentina.

Contamos con que los encuentren en la biblioteca del colegio, bibliotecas populares, y los estudiantes accedan desde ahí, o desde su casa, que lo bajen de Internet y lo impriman o caer en la fotocopia (delito para que lean quienes no pueden comprar el libro ni acceder de otra forma) Por ello planteamos en primer lugar que el estudiante se acerque a las bibliotecas. Para investigar, muchos pueden acceder a bibliotecas o a internet en la escuela, casa o cyber de la vuelta.

Actividades preliminares.

1. Vemos la película "Bird" dirigida por Clint Estwood (primera entrada por lo audiovisual)
2. Mientras escuchamos música en el aula, jazz, en todos sus estilos, trabajamos sobre la búsqueda de información sobre la vida de Charly Parker y la evolución del jazz en la historia como género musical. (Actividades de investigación por escrito y comentarios orales en la clase. El presente trabajo de análisis puede ser el material utilizado en clase para ello.)

Actividad de lectura del relato

3. Proponemos la lectura del relato, siempre con jazz de fondo en el aula.
 - * La introducimos en clase, primero el profesor y luego lo van siguiendo en la lectura varios estudiantes. Esto da lugar a hacer pausas y acotaciones, explicaciones en el acto discursivo de compartir la lectura y la escucha en forma grupal.
 - * Luego cada estudiante lo lee tranquilo en su casa por su cuenta.

Tareas prácticas grupales sobre el relato en sí

Guía de análisis formal.

- a) Anclarla dentro de un género que se haya tratado y conceptualizado previamente. La biografía. Esta es una biografía particular de ficción.
- b) Vocabulario: búsqueda en el diccionario de todas las palabras desconocidas que encuentre el estudiante en el texto.
- c) Pedirles investiguen la biografía del autor.

Análisis del texto:

- Voces narrativas y protagonistas: Tipo de narrador. Personajes. Manejo de los tiempos en la narración. Tiempo. Lugar.
- Estructura narrativa: Introducción. Nudo y desenlace de manera muy esquemática.
- Redacción del argumento por parte de los estudiantes según su comprensión.

6. Recursos Humanos.

El docente de la cátedra con sus estudiantes.

7. Evaluación.

Luego de leer, comprender, conversar, analizar la obra:

- a) Proponemos algunas consignas y preguntas puntuales intratexto.
 1. Describa los caracteres psicológicos, actitudes de los personajes.

2. ¿Cuál es la relación que se entabla entre el narrador y el protagonista?
3. ¿Qué es lo que en definitiva lleva a la muerte al personaje?
4. Detectar y enunciar marcas espacio-temporales en el texto.
5. Detectar y enunciar cómo el texto imita al jazz en sus ritmos.

Al finalizar le pedimos a cada estudiante que exprese su opinión sobre lo leído, por escrito, luego de haberlo debatido oralmente en clase, para evaluar la comprensión del texto.

- Expresar su opinión sobre el texto en sí.
- Expresar su opinión sobre la impresión e impacto de la lectura en la dimensión personal.

Como cierre, proponemos una actividad extra áulica:

Invitamos a un músico local en nuestro caso, o a una banda de jazz. Asistimos al recital con la familia y los amigos.

Esta actividad fusionará la música con los que sabemos de ella gracias a la lectura.

Se produce un evento cultural para disfrutarlo ampliamente con todos los sentidos, la razón y el corazón, polisémico y polifónico.

BIBLIOGRAFÍA.

- Barthes, R. (1987). *El susurro del lenguaje*. Barcelona, España: Paidós.
- Bourdieu, P. (1983). *Campo del poder y campo intelectual*. Buenos Aires: Folios Editores.
- Bourdieu, P. (1991). *El sentido práctico*. Madrid: Taurus, Cap. 3.
- Cortázar, J. (1983). *La isla final*. España: Ultramar editores.
- Eco, U. (1988). *Lector in fábula*. Barcelona, España: Lumen.
- Verón, E. (1987). *La Semiosis Social*. Buenos Aires: Gedisa.

Sugerimos páginas, sitios web, blogs **para acceder al relato online y descargarlo, investigar, bajar música, ver videos y luego debatir.**

<http://www.lacarceldepapel.com/2010/02/24/el-perseguidor/>

<http://www.elortiba.org/cortazar3.html>

<http://aquileana.wordpress.com/2009/08/12/julio-cortazar-el-perseguidor-cesar-aira-cecil-taylor/>

http://www.avizora.com/publicaciones/biografias/textos/textos_p/0013_parker_charlie.htm

<http://www.literatura.us/cortazar/perseguidor.html>

<http://www.medelu.org/spip.php?article410>

<http://www.lafogata.org/cortazar/cortazar3.htm>

Elogio del naufragio

Una aproximación a "El señor de las Moscas" de William Golding

María Soledad Galván
Bell Ville - Córdoba

Naturaleza del proyecto

Se pretende un primer acercamiento a "El Señor de las Moscas" de William Golding, mediante una secuencia didáctica de seis clases. Se parte de un análisis paratextual en donde los estudiantes hipotetizarán sobre el contenido y la significación de las imágenes, para luego, en un segundo análisis, tomar algunos de sus capítulos y contrastar sus primeras conjeturas.

Se tomarán como referencias obras que dialoguen con esta novela, para reflexionar sobre temas como la civilización, la condición humana, los valores de la cultura occidental, entre otros, y para establecer relaciones intertextuales.

Fundamentación

Publicada en 1956, "El señor de las moscas" fue una novela que se interroga –nos interroga– sobre la validez de las costumbres y valores adquiridos en una sociedad democrática. Su autor, William Golding, pertenece a una generación de escritores que, luego de la Segunda Guerra Mundial, mira al mundo con desencanto.

De innegable actualidad, esta obra propone múltiples y variadas lecturas de la sociedad actual, sobre todo cuestionando los valores de la sociedad industrial, y de las consecuencias que nos dejó una visión mercantilista y utilitaria de ordenar y "civilizar" al mundo. Se propone la lectura y el análisis de la obra en el último año de Polimodal de una escuela técnica, en la especialidad alimentación, cuyos alumnos destinan un mes intensivo a pasantías en empresas y fábricas del medio. De alguna manera, la relación entre esta formación para el trabajo, la eficiencia, la productividad y el convivir en masa que sostienen el enfoque de la educación técnica y la lectura de la novela, brindan el terreno propicio para repensar algunos valores de la cultura del trabajo, que provienen de teorías económicas neoliberales. Por eso, la elección de esta obra responde a la idea de generar una mirada reflexiva, crítica y sensible en los estudiantes sobre el papel de la ciencia, la técnica, los valores enarbolados por el capitalismo como sostén para los estados modernos y democráticos, y, a su vez, para sensibilizarlos acerca de los cambios que suceden en el plano histórico y cotidiano de las personas.

Objetivos

- Abordar "El señor de las Moscas" desde un análisis paratextual en distintas ediciones de la obra.
- Comparar las primeras hipótesis sobre el significado de elementos paratextuales (portada, índice, imágenes) con alguno de los primeros capítulos.
- Relacionar la lectura de algunos capítulos con otras obras que entren en diálogo intertextual ("Robinson Crusoe", de Daniel DeFoe, "La isla a mediodía", de Julio Cortázar).
- Proponer actividades grupales y lúdicas para introducir a los estudiantes a la obra y sensibilizarlos con las preguntas que genera acerca de los valores de la civilización occidental.

Destinatarios

Estudiantes de 6to año "A" de la especialidad Alimentación.

Actividades y tareas

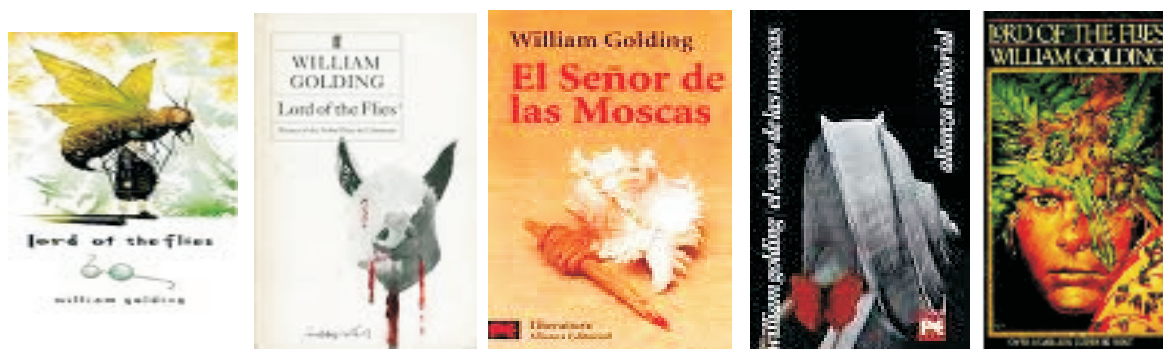
Clase 1

Se les entrega a los estudiantes la siguiente actividad:

Un primer acercamiento a "El señor de las moscas"

Estas son distintas ediciones de la obra, cuyas portadas, como verán, tienen imágenes e

ilustraciones muy diversas. Me gustaría que las observen con detenimiento y luego describan lo que ven, como si le estuviesen contando a un ciego qué imágenes hay en esa portada, los colores, el lugar del título, la tipografía, etc.



b- ¿Cuáles son las imágenes que predominan? ¿Qué relación imaginan con el título? ¿Cuál puede ser el significado connotado? Describan los elementos más significativos y conjeturen cuál puede ser su significado en la novela.

c- Lean a continuación el índice de la novela.

¿Qué les sugiere el título de cada capítulo? ¿Podrían establecer una relación entre el índice y lo que describieron en las portadas? ¿Hay alguna continuidad entre los títulos? ¿Qué conflictos o situaciones podemos inferir a partir de su lectura?

d- Hipoteticen a partir de lo realizado acerca de lo que esta novela narra, dónde transcurre la acción, quiénes son los protagonistas y quién o qué puede ser el tan mentado "señor de las moscas".

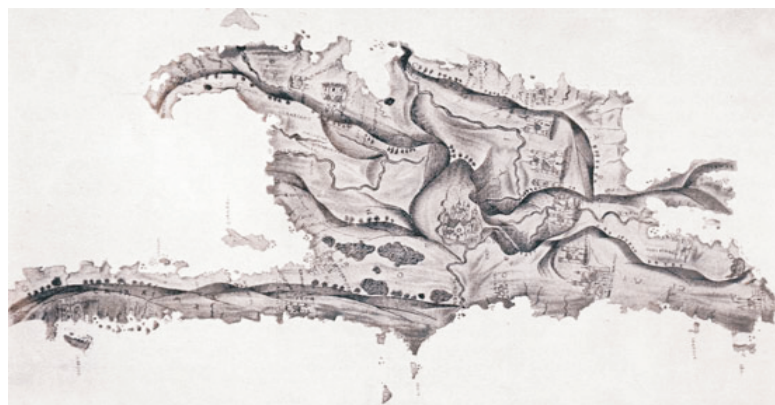
Segunda clase: Diarios de un naufragio

El curso se subdivide en equipos de 3 o 4 integrantes a los que se les entrega un mapa imaginario de la isla, y una lista de elementos que deben utilizar.

* Con tus compañeros de equipo van a imaginar la siguiente situación:

Ustedes son náufragos que han quedado varados en esta isla desierta. Han podido rescatar un baúl con estos elementos:

- * Una caracola
- * Una navaja
- * Un rollo de soga
- * Lonas
- * Un par de anteojos con gran aumento
- * Algunas mantas
- * Cuatro linternas
- * Una brújula



En la isla hay pequeños lagos de agua dulce. También habitan jabalíes en lo más remoto de la selva, que son muy veloces (vean el mapa).

Un barco pasa cerca de la isla cada tres semanas. Hace quince días pasó por última vez.

Hay una montaña que sobresale y que es visible a grandes distancias.

También cuentan con una selva prolífica en frutos, cañas y lianas (vean el mapa).

Ustedes deberán organizar:

- * la construcción de refugios para guarecerse de las inclemencias del clima,
- * la planificación para el rescate,
- * una excursión para explorar y mensurar la isla,
- * la distribución de roles y la discusión de los problemas,
- * las guardias nocturnas,
- * la búsqueda de comida y su posterior racionamiento.

Escriban, a la manera de un diario de viaje, el primer día de sobrevivientes en esta isla. Imaginen cómo vivirían esta situación. Piensen también, (ustedes son compañeros y se conocen mucho) cómo reaccionaría cada uno, qué cambiaría en sus actitudes, quién sería el líder, quién el cazador, quién el consejero y qué conflictos podrían suscitarse en el grupo.

Tercera clase: Adentrándonos en la obra

*Antes de comenzar a leer el primer capítulo ("El toque de la caracola") se les dará a los estudiantes la siguiente actividad:

*En la hoja que la profe les dio, van a representar gráficamente lo que esta palabra les sugiera (se les entregan palabras diferentes a cada grupo). Oralmente van a fundamentar ese dibujo.

INFANCIA CIVILIZACIÓN BARBARIE DEMOCRACIA VIOLENCIA BONDAD MORAL CIUDADANÍA SOCIEDAD PARTICIPACIÓN LIDERAZGO

Una vez realizada la tarea, la docente apunta en el pizarrón las ideas más significativas y se exponen los dibujos en el aula.

*La profesora explica cómo surge "El señor de las moscas", quién fue su autor y las características propias del contexto de producción de la obra.

Se dialoga brevemente sobre lo que el primer capítulo puede narrar, revisando las primeras hipótesis y se procede a leer en voz alta y detenidamente.

Luego de la lectura, se dialoga sobre el rol de cada personaje, relacionándolos con las ideas representadas gráficamente y con las primeras hipótesis. Se les da a los estudiantes esta actividad:

Ahora que hemos leído el primer capítulo de "El señor de las moscas" revisen sus primeras hipótesis e ideas y reflexionen en qué sentido se modificaron o se reafirmaron. Argumenten en no menos de ocho renglones esta fundamentación.

CUARTA CLASE: Un análisis desde la sociología

Se elige un breve fragmento de un sociólogo norteamericano; Wright Mills, en donde explica qué es la imaginación sociológica. La elección de este autor responde a analizar la obra interdisciplinariamente y a que el concepto es afín a una de las características de la literatura, el extrañamiento, mirar la realidad como si fuese la primera vez. Previamente se les pide a los estudiantes que avancen en la lectura hasta el capítulo "El monstruo del mar".

Se les propondrán las siguientes actividades:

1) Wright Mills fue un sociólogo norteamericano que, en la década del 70', propuso la idea de **imaginación sociológica**. Esta idea ayudaba a pensar de manera diferente ciertos aspectos de la sociedad que suelen ser rutinarios y por ello, se ven como "naturales". Lean el siguiente párrafo del autor:

"Cuando una sociedad se industrializa, el campesino se transforma en trabajador industrial, y el señor feudal se arruina o se hace empresario. Cuando una clase emerge o sucumbe, un hombre gana o pierde un puesto de trabajo; cuando la tasa de inversión sube o baja, un hombre cobra nuevos bríos o se arruina. Cuando estalla la guerra, un cobrador de seguros se convierte en lanzador de misiles; un dependiente de una tienda se hace analista de radar, una mujer se queda sola, un niño crece sin su padre. Ni la vida de un individuo ni la historia de una sociedad pueden entenderse una sin la otra.

Sin embargo, los hombres no suelen entender o definir problemas que están atravesados en términos de cambios históricos (...) No suelen relacionar su situación, los cambios que les suceden en sus vidas, con los cambios que se están produciendo en la sociedad en que viven (...) No tienen ese talante, esa disposición mental necesaria para captar la interrelación entre el hombre y la sociedad, entre su biografía y la historia, entre su personalidad y el mundo.

Lo que necesitan (...) cierta disposición que les ayude a ver (...) qué es lo que está sucediendo en el mundo (...) y qué es lo que les está sucediendo a ellos mismos. A esta disposición (...) la podemos llamar imaginación sociológica" (Mills, 1967)

*Relacionen este párrafo con el contexto en el que se publicó "El señor de las moscas", y hagan

un pequeño ejercicio de imaginación sociológica:

¿Cómo imaginan la vida de Ralph antes del naufragio? Señalen indicios de la novela que refuercen su idea.

¿Qué valor/es de la sociedad occidental encarna Piggy? Con base en esto, hipoteticen qué oficio o trabajo tendría este personaje en la actualidad. También pueden relacionarlo con algún personaje de la política, la cultura o los medios. Fundamenten en no menos de ocho renglones.

Jack y Ralph son hijos de militares. Analicen estos liderazgos teniendo en cuenta que los hechos de la novela transcurren durante la Segunda Guerra Mundial. Investiguen quiénes fueron los líderes políticos en este hecho bélico y con cuáles podrían relacionarse cada uno de estos personajes.

*Analicen, a la luz de lo que propone Mills estos indicios o "pistas" que la novela nos da para profundizar en su significado:

*Los náufragos son niños, alumnos de un colegio inglés.

*El avión se accidenta porque es alcanzado por un disparo.

*La isla es exuberante, llena de vegetación, predomina la Naturaleza.

*Uno de los personajes confía en que los van a rescatar, porque según sus palabras no hay lugar que la Reina no conozca, tiene un mapa con todos los lugares del mundo.

¿Qué transformaciones opera en ese grupo de chicos ese accidente? ¿Qué vestigios de civilización se infieren?

*Elijan uno de los símbolos que hay en la novela y describan brevemente qué es lo que representa. Relacionen y comparen con otros símbolos que conozcan en la actualidad.

QUINTA CLASE: TEXTOS QUE CONVERSAN

*Comparen el comienzo de "Robinson Crusoe" de Daniel Defoe con el de "El señor de las moscas", de William Golding:

"Nací en la ciudad de York en el año 1632. Mi padre procedía de Bremen y se instaló en Hull, donde logró redondear una modesta fortuna en el comercio. Al retirarse se trasladó a York, casó con mi madre, cuya familia se llamaba Robinson y de ahí mi nombre de Robinson Kreuznaer, que debido a la modalidad inglesa de desfigurar los apellidos extranjeros quedó convertido en Robinson Crusoe.

Sin oficio alguno y acuciado por el deseo de viajar, a pesar de los constantes consejos en contrario de mi padre, huí de mi hogar y me embarqué, sin pedir la bendición de Dios ni de mis mayores, rumbo a Londres. Fue en el año 1651 y creo que nunca los infortunios de nadie comenzaron tan pronto ni duraron tanto como los míos"

"El muchacho rubio descendió un último trecho de roca y comenzó a abrirse paso hacia la laguna. Se había quitado el suéter escolar y lo arrastraba en una mano, pero a pesar de ello sentía la camisa gris pegada a su piel y los cabellos aplastados contra la frente. En torno suyo, la penetrante cicatriz que mostraba la selva estaba bañada en vapor, Avanzaba el muchacho con dificultad entre las trepadoras y los troncos partidos, cuando un pájaro, visión roja y amarilla, saltó en vuelo como un relámpago, con un antipático chillido, al que contestó un grito como si fuese su eco

-¡Eh-decía, aguarda un segundo!

La maleza al borde del desgarrón del terreno tembló y cayeron abundantes gotas de lluvia con un suave golpeteo.

-Aguarda un segundo-dijo la voz-, estoy atrapado.

El muchacho rubio se detuvo y se estiró las medias con un ademán instintivo, que por un momento pareció transformar la selva en un bosque cercano a Londres"

*¿Cómo se presentan los personajes en cada una de las obras? ¿Cuáles son las marcas o indicios que reflejan la sociedad inglesa de la época? Señalen al menos dos de cada texto.

*En cada uno de los textos hay diferentes narradores y diferentes perspectivas para contar la historia. Explica cómo aparecen estos recursos en cada una de las obras y cuál es el pacto de lectura que se establece.

*Imaginen un encuentro entre Robinson Crusoe y Viernes y Ralph y Piggy. ¿Qué se dirían?, ¿Qué

acuerdos o alianzas surgirían?, ¿podrían entenderse?

En este encuentro, los personajes deben cuestionar la sociedad inglesa de la época en la que viven. Pueden idear: (elijan una opción)

- *Una historieta
- *Un guión radiofónico
- *Un texto dramático

SEXTA CLASE

Durante esta clase, se proyectará el primer episodio de la serie televisiva "LOST", y se procederá al análisis y comparación de este discurso con el de la novela.

*Analicen el comienzo de la serie y compárenlo con el comienzo de la novela. ¿Cuáles son las semejanzas y diferencias que observan?

*Enumeren las características de los personajes de la serie y establezcan relaciones con los de la novela. En cuanto al discurso ficcional como portador de ideologías y representación del mundo, ¿qué hipótesis podrías formular acerca de la idea de mundo/sociedad representado en LOST? ¿qué características de la sociedad actual se ven representados? ¿de qué manera?

*¿De qué manera aparece representada la bestia? ¿Cómo la enfrentan los personajes?

*Ahora, van a escribir una crítica para un suplemento cultural dirigido a adolescentes en donde pongan en relación "Lost" y "El señor de las moscas", recomendando (o no) estas dos obras al público al cual se dirigen. Esta crítica debe tener las siguientes características:

*Extensión mínima 1 carilla A 4

*Letra Arial 12, interlineado 1,5

*Debe tener un título original que resuma la idea que ustedes van a defender o refutar

*Debe incluir :

*una cita del texto "¿Qué es la literatura?" de Daniel Link.

*una cita del fragmento de Wright Mills.

Pueden agregar alguna del libro y del diálogo de la serie, si lo desean. Estas citas reforzarán las ideas que ustedes sostengan, por eso la selección debe ser pertinente.

Recuerden que esta producción responde a las formas del texto argumentativo en donde se postula una tesis o idea, y se van desarrollando los argumentos para defenderla o refutarla. Debe tener una conclusión que cierra esta idea. Tengan en cuenta que los lectores a los que se destina este texto son sus propios compañeros, por eso piensen en la manera en que las revistas que uds leen se dirigen a sus lectores para recomendarles libros, series o música.

Recursos humanos

*Docente de Lengua y Literatura

*Estudiantes de 6to año "A", Especialidad Alimentación

Evaluación

Se priorizará el proceso por sobre el resultado, por lo que cada clase se tendrá en cuenta cómo cada estudiante se va apropiando del texto propuesto, qué estrategias lectoras va desarrollando, qué claves de lectura llaman su atención y cómo lee otros discursos que interpelan y dialogan con la obra. Evaluar esta mirada no es fácil, ya que se propone la lectura literaria como algo compartido, placentero y a la vez, complejo, que cuestiona, atraviesa y quiebra lugares comunes.

También se abordará la escritura literaria a partir de situaciones imaginadas entre personajes o episodios de la novela, en donde se evaluará la capacidad de imaginar y la creatividad.

Se pondrá al estudiante en el lugar de la crítica literaria, como institución de peso en la conformación de cánones. En esta instancia la capacidad de argumentar, de insertar citas, de tomar una posición frente a un texto literario, evidenciará una aproximación integral de la obra y de las discusiones acerca de la complejidad del objeto literario por parte del joven.

Se tendrá en cuenta, en la evaluación final, la lectura de la totalidad de la obra.

Bibliografía:

Goldín, W. (1998). *El señor de las moscas*. Madrid: Alianza

"El Eternauta" de H. G. Oesterheld

Jorge Luis Decimo
Cristina Alejandra Pérez
Río Tercero, Córdoba

Fundamentación

En el marco de la selección de contenidos correspondientes a la Unidad 2 de Historia de 6º Año, específicamente en lo concerniente a "El período cultural y político de posguerra" y más precisamente a la etapa conocida como "Guerra Fría", se propondrá la lectura de "El Eternauta" de Oesterheld y Solano López como actividad integradora final.

En lo que respecta a la República Argentina, en el largo período de la Guerra fría que se extiende desde la década del 50 hasta 1989, tuvo una sincronía con otros momentos del devenir histórico nacional: el período conocido como Desarrollismo que va desde la caída de Perón hasta aproximadamente mediados de la década del 70, y la Dictadura Militar autodenominada *Proceso de Reorganización Nacional*, que se extendió desde el año 1976 hasta el año 1983.

Teniendo en cuenta estos procesos y coyunturas, con esta modalidad, trataremos de abordar todas estas secuencias nacionales que presentan muchas y variadas aristas de continuidad y discontinuidad conceptual entre sí.

A esta acrecida complejidad histórica, la obra revalorizada como clásico de la literatura argentina, "El Eternauta", permite como pocas, una integración problematizada de muchos de los ejes que tienen preeminencia en esta época (o épocas).

En una sola obra podemos hallar vínculos y articulaciones con grandes problemas de aquellos tiempos: amenaza nuclear, estado de guerra y asimetría tecnológica entre las potencias y los países del tercer mundo, sublimación con lo extraterrestre, la popularidad del género, la poca presencia femenina, subdesarrollo y dependencia, la consabida invasión de capitales o de fuerzas extranjeras, la disrupción en las formas de vida familiares, una cierta idea de progreso social donde la clase media y los profesionales tiene un rol central en la vida pública. También sobrevuela cierta idea de represiones sangrientas que, si bien no son proféticas de la futura dictadura, se perciben en el marco de la "Guerra Fría" y el proceso de descolonización que se veía en el mundo – tal el caso de Argelia-, golpe de Estado en Guatemala, sin olvidar la sincronía entre *El Eternauta* y la Revolución Cubana por un lado y lo que se conoció como la Resistencia peronista por otro.

Objetivos

- Son objetivos de este Proyecto:
- Promover el hábito de la lectura y el gusto literario.
- Confrontar puntos de vista sobre lo leído, formular juicios de apreciación y valoración.
- Introducir a los estudiantes en el desarrollo del análisis crítico de los artefactos culturales literarios.
- Búsqueda de articulaciones históricas y contextuales de la creación literaria.
- Establecer analogías y comparaciones entre las referencias que hay en la obra al contexto de la Guerra Fría y los saberes respecto de ese tema que circularon en la relación pedagógica.
- Construir colectivamente significados a través del debate y la negociación.
- Aceptar e integrar ideas diferentes o disímiles a las propias.

Actividades

Las actividades se diferenciarán en tres momentos o tres segmentos principales: un primer momento en que el tiempo didáctico estará a cargo del profesor y se hará centro en una exposición significativa de conceptos y, por parte del estudiante, una recepción significativa de



contenidos.

Este primer segmento se centrará en la **Primera fase** de la teoría expuesta por la profesora Alonso, tratando de contextualizar la obra: del 57 al 59, Revolución Libertadora y advenimiento de Frondizi y el desarrollismo con la apertura de los capitales multinacionales y la inversión extranjera en industrias pesadas, la desestructuración del régimen peronista de mercado interno. En lo exterior, todos los procesos antes enumerados en el contexto de la Guerra Fría y los procesos de independencia nacional que empezaban a cruzar toda la geografía mundial.

En esta primera actividad, también abordaremos la **Segunda fase** en la aproximación a la obra literaria: Los paratextos: Se hará centro en la producción material de "El Eternauta", todo lo que compone su "enunciado", su carácter de historieta para consumo masivo. Se hará hincapié en la lectura de "El Eternauta" en su primera edición, en las prácticas de "consumo", tipo folletín, la saga semanal de bajo costo y de impresión económica, vendida a través de kioscos en el marco de un sinnúmero de otras historietas que eran de la apetencia de un vastísimo universo popular (Sasturain, Juan, 1995, *El domicilio de la Aventura*, Buenos Aires. Colihue) Siguiendo a Bajtin, se tratará de encontrar la vinculación de este artefacto típico de la cultura popular con su forma material y paratextual con que evidentemente formaba una unidad entre contenido, forma, enunciado y contexto.

Este primer segmento tendrá una extensión de un módulo (80 minutos) y complementará e integrará todo lo que formó parte de la unidad concerniente al período de posguerra de la historia nacional.

Hay que destacar que en todo momento trataremos de conjugar el rol de andamiaje del conocimiento histórico con el de **mediador educativo** de la obra literaria con el contundente objetivo ya enumerado de acercar a los estudiantes a la lectura.

Habrá un segundo segmento de lectura extra áulica, que tendrá una extensión de dos semanas, en las cuales se apoyará la lectura con comentarios, seguimientos y andamiajes pedagógicos.

Para finalizar, se proyecta un tercer segmento de cierre, de integración y de evaluación que tendrá un carácter de debate y foro sobre el Eje: "Manifestaciones directas o indirectas en la obra de "El Eternauta" del contexto de Guerra Fría en Argentina".

En esta parte del proyecto se hará hincapié en tratar de desempeñar lo que en el marco teórico se denomina la **Tercera fase** del abordaje de la obra literaria: El análisis de la narración misma en base al eje propuesto.

Esta actividad tendrá una duración de un módulo (80 minutos); durante su desarrollo, se pondrán los pupitres en círculo y el docente tendrá un rol solo de moderador y el centro de la actividad tendrá como protagonista y regulador al mismo estudiante.

Se valorará la participación pertinente y la claridad de asociaciones que puedan establecer ente la obra y el contexto histórico.

Bibliografía

- Alonso, M. C. (2010). Material de Capacitación Curso "El rol de la Literatura en la Escuela Secundaria"
- Bajtin, M. (1995). *Estética de la creación verbal*, México: Siglo XXI. 1995
- Oesterheld, H. y Solano López, F. (2000) *El Eternauta*. Barcelona, España: Editorial Norma.

"Crónicas del Ángel Gris" de Alejandro Dolina

María Laura Cabral
Río Cuarto, Córdoba

Crónicas del Ángel Gris es el primer libro de Alejandro Dolina, aunque él ya había incursionado en la escritura de textos humorísticos en la revista *Mengano* (1974) y *Humor Registrado*⁸. En esta última, cobraron vida textos y personajes que luego se reunieron en la primera edición de este libro en 1987.

Crónicas del Ángel Gris se dirige a un público adulto, un lector con espíritu crítico. El humor es inteligente, oportuno y hasta romántico. Se establece una tácita complicidad entre el autor y el lector que, de vez en cuando, se guiñan un ojo.

La versión revisada y ampliada de esta obra corresponde al año 1996, publicada por Editorial Colihue. Esta última edición es ilustrada por Hermenegildo Sábat.

La riqueza de esta obra ya se vislumbra en los paratextos. A primera vista nos enamoramos de su diseño de tapa, sobre todo del color y el tipo de letra elegidos. Los comentarios de la contratapa generan el impulso de leerlo. Llamen la atención del lector el estampado de las cuadras de barrio en la parte interior de la tapa y la contratapa. Aunque los seguidores de Dolina, conocedores de su estilo, lo compran con los ojos cerrados.

Ernesto Sábato escribe una presentación que debe haber enorgullecido a Dolina y, a continuación, los artistas invitados, las colaboraciones y agradecimientos que nos abren las puertas hacia una lectura plena de humor y valor literario. Los autores nombrados que anticipan las relaciones intertextuales posteriores se remontan a viejas épocas de las letras. Es así como *Crónicas del Ángel Gris* se inscribe en un profundo recorrido literario del cual forma parte como un eslabón que provoca nuevas y antiguas lecturas.

Los interminables exordios son como un delicioso copetín que anuncia la alegría de la lectura. Y si esto parece poco, el prólogo del libro no es un prólogo sino una serie de misivas que aluden a la obra y a su autor. Luego unas palabras de Jorge Dorio, acto seguido dos advertencias del Dolina antes de emprender la hermosa aventura de leer su texto. Creo que es de esos libros en los que el paratexto posee tanta entidad que no podemos considerarlo como algo secundario.

Además se potencia con la presencia del autor a través de otras obras, de su existencia en Internet, de su programa de radio, de su presencia en eventos culturales.

Crónicas del Ángel Gris contiene muchas anécdotas que abordan temáticas tan disímiles como el amor, las brujas, los reyes magos o el fracaso. Todas estas reflexiones y vivencias tienen un eje conductor reconocible: el Ángel Gris que habita en Flores.

Si queremos reconocer la situación inicial, el conflicto y la resolución podemos decir que comienza con un caminante que inicia y culmina esta serie de relatos. En este sentido, el caminante sería el protagonista de la situación inicial, del conflicto como búsqueda de los elementos necesarios para acabar con el hechizo que lo condena a transitar constantemente y la resolución, que deja lugar al asombro inesperado.

El tiempo de la anécdota es el pasado, Dolina lo utiliza en todas sus variantes. Las acciones entonces, se pueden identificar en los diferentes planos del tiempo. El subjuntivo y el futuro se plantean generalmente al final de la anécdota como expresión del deseo propio de los soñadores.



⁸ **Hum@** (Humor Registrado), revista de frecuencia quincenal que fue fundada en 1978 por Andrés Cascioli. Fue editada hasta 1999 por Ediciones de la Urraca. Surgió en plena dictadura militar, pero no se dejó abatir por las acciones de censura. Es el símbolo de la lucha por la libertad de expresión, defendida por sus forjadores y respaldada por el público que masivamente la leía.

Los espacios son los rincones del típico barrio de Buenos Aires, se mencionan lugares y estampas que podemos imaginar mientras escuchamos un tango o un valsecito.

Los personajes son construidos con una sensibilidad que parece mimar a los personajes mientras se los hace hablar, sentir y actuar en pos de sus sueños.

En fin, una deliciosa lectura que nos permite ser parte de ese mundo al que queremos pertenecer: el de los Hombres Sensibles de Flores.

Propuesta de secuencia didáctica

La felicidad está en lo sensible

Naturaleza del proyecto

Lo que se desea con este proyecto es proponer a los jóvenes una lectura inquietante, que plantea interrogantes, que provoca el recuerdo de otros textos e induce a seguir leyendo.

Fundamentación

La racionalidad del hombre ha dado paso a otra cosa peor: el desaliento. Creo que este libro pone de manifiesto la dualidad razón- sentimiento y deja ver las grietas por las que podemos recuperar nuestra esencia como seres humanos. Los relatos breves invalidan la excusa de "no tener tiempo para leer" y además cada uno de ellos impulsa a la lectura de otro relato, siguiendo o no el orden propuesto. Cada historia removerá recuerdos en el lector y le hará ver con ternura los detalles de la vida que a veces pasan inadvertidos.

Objetivos

- Sentir placer, inquietud y curiosidad durante la lectura y después de ella.
- Recordar otros textos y/o experiencias vividas y establecer relaciones intertextuales.
- Profundizar su experiencia lectora a través de relecturas y nuevas lecturas.
- Comunicar lo leído y realizar valoraciones desde la propia experiencia.
- Percibir y valorar el cambio, aunque sea pequeño, que se produce en su interior a través de la experiencia lectora.

Beneficiarios

Estudiantes de primer año del sistema de Educación de Adultos CENMA N°24 Anexo Banda Norte

Metodología

- Actividad 1: Presentación del libro y del autor a cargo de la docente
- Actividad 2: Lectura y comentarios de los paratextos.
- Actividad 3: Escucha de algunos textos de Dolina emitidos por la radio y promoción del programa.
- Actividad 4: Lectura del libro.
- Actividad 5: Elaboración de láminas u objetos que ambienten el café del Ángel Gris.
- Actividad 6: Noche de café, diálogos y narraciones en el "Ángel Gris"

Recursos Humanos

Docente de Lengua y Literatura y estudiantes

Evaluación

Se realizará una evaluación de proceso a medida que se vayan cumpliendo las actividades. También los estudiantes emitirán sus apreciaciones acerca de la obra, las tareas y la actividad final. Estos momentos de evaluación serán útiles para valorar si se han cumplido los objetivos planteados desde el punto de vista del docente y de los estudiantes lectores, desde una mirada cualitativa.

Observaciones: Este proyecto está sujeto a modificaciones según las inquietudes de los estudiantes y la docente.

Piedras volando sobre el agua, de Marcelo Birmajer⁹

Silvia Celia Muñoz
Sandra Depietro
Río Cuarto, Córdoba



Piedras volando sobre el agua relata la historia de un abuelo poseedor de una "piedra mágica" con la que su nieto logra la admiración de la chica que le gusta. Este objeto maravilloso, le permite convertirse en el ganador de una difícil competencia en la que participan expertos lanzadores de piedras sobre el agua.

El cuento despliega la historia de un adolescente que, junto a sus amigos (Pino y Guzmán), va a acampar a una agreste localidad turística del sur argentino, Villa del Mar.

Allí, el narrador, recorriendo las pedregosas playas, se entretiene haciendo "patitos" o lanzando piedras con efecto sobre la superficie del agua.

De pronto, una de las pequeñas rocas que tira es asombrosamente partida a la mitad por otra, proveniente de un sitio desconocido.

Una sonora carcajada anoticia a los chicos de la presencia de otros tres jóvenes (dos varones y una mujer), nativos del lugar, quienes como él, también son expertos en esta actividad.

Oscar, el autor de tal maestría, se da cuenta de la escasa habilidad del porteño en terreno "poco conocido" y, en consecuencia, lo "reta a duelo", gozando de antemano de la derrota de su contrincante.

La oferta hubiese sido desestimada pero, la presencia de Lluvia -una impactante belleza morena- motiva al narrador a aceptar el desafío para ganar la aprobación y el reconocimiento de la chica.

Al volver a Buenos Aires, el protagonista pide consejo a su abuelo que está en un geriátrico, un anciano muy particular, quien dice tener poderes sobrenaturales: el don de la invisibilidad y la posesión de una piedra negra que concede deseos.

El nieto duda de estas cualidades mágicas, pero el amor que siente por su abuelo y el imperativo de volver a ver a Lluvia, hacen que acepte esa extraña piedra y se decida a usarla el día de la competencia.

En efecto, dos semanas después y según lo acordado, los tres jóvenes de Villa del Mar y el protagonista se encuentran a la hora señalada y en la misma playa que la vez anterior.

Ante el asombro de los presentes, en el momento del lanzamiento, aparece "de la nada" el abuelo para acompañar y alentar al nieto.

Como era de esperar, al ser tirada al agua, la piedra negra, ancha y chata (no apta para tal evento) se hunde en el mar aunque luego, mágicamente, se eleva por sobre la superficie y comienza a hacer infinidad de "patitos".

Por último, el protagonista logra su cometido: gana el desafío, capta la mirada de su chica y comprueba lo poderes sobrenaturales del abuelo.

Piedras volando sobre el agua es un cuento fantástico. El abuelo es quien ingresa al relato lo sobrenatural: la anécdota inicial de haber intercambiado su propio nombre por una entrada de circo ofrecida por un adivino, la obtención de la piedra negra y el poder de hacerse invisible.

El nieto duda de esas raras "cualidades" y se hace cargo de las críticas que él le hace por tener una visión materialista del mundo:

—Sí, sí —imitó mi respuesta mi abuelo—; sos un materialista igual que tu padre.

Lo que no se puede comprar con dinero no existe. (pág. 12)

Más tarde, al decidirse a aceptar la piedra, intenta comenzar a creerle:

—La piedra negra —dije.

⁹ Birmajer, M. (2000). *Piedras volando sobre el agua*. 2ª ed. Buenos Aires: Alfaguara.

—¿Sí? —me preguntó, intentando sobreponerse a su propio aspecto.
 —La piedra negra —dije.
 —¿Qué? —dijo mi abuelo.
 —Lo pensé mejor —le dije— voy a utilizarla para el desafío.

 —Has tomado una sabia decisión. (pág. 36)

Para el abuelo, la magia y lo sobrenatural forman parte de la vida. En cambio, para los otros personajes: los padres del chico y el protagonista, son vistos en un principio como absurdos.

—Entonces hablemos de otra cosa —cerró su absurda historia mi abuelo. (pág. 15)

Deja de pensar así cuando finalmente puede comprobar los prodigios de la piedra. Es decir, el narrador ya no mira el mundo con ojos tan racionales, sino que acepta lo increíble como parte de la existencia misma.

Claramente Birmajer, a través de la historia contada, valoriza una visión superadora de lo puramente racional como única explicación existencial ya que, a medida que la acción avanza, el joven se aleja de su especulativo y racional mundo, para ingresar en la realidad mágica del abuelo y cree, junto a él, que también una ayuda sobrenatural puede hacer ganar una competencia.

Naturaleza del proyecto

Creemos que el relato elegido es poseedor de una gran riqueza literaria, puesto que su abordaje permite desarrollar contenidos propios del área de Lengua, a saber: lectura connotativa, crítica y analítica del cuento y la escritura creadora a partir del texto fuente.

Objetivo

La propuesta es acercar este cuento a los chicos para que puedan hacer una lectura connotativa, metafórica y llegar a hacer una segunda aproximación que trascienda la línea argumental y los lleve a descubrir esa visión fantástica -lo irreal conviviendo con lo real- que Birmajer propone, para que ellos puedan concluir al respecto y adherir o no a esta postura. Por lo tanto, todas las actividades de trabajo propuestas apuntan a descubrir esta veta de Piedras volando sobre el agua.

Destinatarios

Estudiantes de 4º año del CE (Ciclo de Especialización).

Secuencia didáctica

- Lectura atenta del cuento.
- Búsqueda de la biografía del autor. El docente puede guiar con las siguientes preguntas: ¿Es contemporáneo nuestro? ¿Cuántos años tiene actualmente? ¿En qué lugar del país vive? ¿Dónde trabaja? ¿Se lo conoce internacionalmente? De los títulos publicados por el autor, ¿cuál te gustaría leer?
- ¿En qué marco o escenario se desenvuelve la acción? ¿Cuáles son los personajes protagonistas y cuáles los secundarios? Caracteriza al abuelo: ¿dónde vive?, ¿qué es lo que lo particulariza?
- ¿Cuál es el conflicto del protagonista? ¿Cómo se desarrolla la acción y cómo finaliza el relato?
- Se le da al estudiante la definición de cuento fantástico y, de acuerdo con ella, las siguientes pautas:

Mundo Real		Mundo fantástico
	Personajes	
	Hechos	

- Al comienzo del relato, el protagonista, ¿cree en los poderes sobrenaturales del abuelo? Justifica.

- g) ¿Por qué se decide a aceptar la piedra mágica?
- h) Al lanzarla, ¿tiene fe en la piedra?
- i) En el cuento, ¿cuándo se comprueba la existencia o la verosimilitud de lo mágico?
- j) Al respecto, ¿hay un cambio de postura en el nieto? ¿Cuál es?
- k) Lee la definición de "Lo fantástico" dada por Julio Cortázar:

¿Qué es lo fantástico?

Ya no sé quién dijo, una vez, hablando de la posible definición de la poesía, que la poesía es eso que se queda afuera cuando hemos terminado de definir la poesía. Creo que esa misma definición podría aplicarse a lo fantástico, de modo que, en vez de buscar una definición preceptiva de lo que es lo fantástico, en la literatura o fuera de ella, yo pienso que es mejor que cada uno de ustedes, como lo hago yo mismo, consulte su propio mundo interior, sus propias vivencias, y se plantee personalmente el problema de esas situaciones, de esas irrupciones, de esas llamadas coincidencias en que de golpe nuestra inteligencia y nuestra sensibilidad tienen la impresión de que las leyes a que obedecemos habitualmente no se cumplen del todo o se están cumpliendo de una manera parcial, o están dando su lugar a una excepción. [...]

Yo vi siempre el mundo de una manera distinta, sentí siempre que entre dos cosas que parecen perfectamente delimitadas y separadas, hay intersticios por los cuales, para mí al menos, pasaba, se colaba, un elemento que no podía explicarse con leyes, que no podía explicarse con lógica, que no podía explicarse con la inteligencia razonante. Ese sentimiento, que creo se refleja en la mayoría de mis cuentos, podríamos calificarlo de extrañamiento: en cualquier momento les puede suceder a ustedes, les habrá sucedido, a mí me sucede todo el tiempo, en cualquier momento que podemos calificar de prosaico, en la cama, en el ómnibus, bajo la ducha, hablando, caminando o leyendo, hay como pequeños paréntesis en esa realidad y es por ahí, donde una sensibilidad preparada a ese tipo de experiencias siente la presencia de algo diferente, siente, en otras palabras, lo que podemos llamar lo fantástico.

JULIO CORTÁZAR. "El sentimiento de lo fantástico" (fragmento)

- Comenta lo que piensa Cortázar de la presencia de lo fantástico dentro de la vida del hombre.
 - Relaciona lo que dice el autor con el cuento leído.
 - ¿Qué crees que nos dice Marcelo Birmajer acerca de la realidad? ¿Todo lo que nos sucede tiene una explicación racional?
 - En tu vida, ¿te han ocurrido cosas inexplicables?, como por ejemplo: encuentros inesperados, casualidades, presentimientos, vivencias espirituales-religiosas, momentos que parece que ya se han vivido y se repiten, sueños que después se han cumplido, etc.
- l) Lectura creadora: Escribe un relato fantástico (en primera o tercera persona), pensando que alguien encuentra la mágica piedra negra, que ha sido vista por última vez haciendo "patitos" en las aguas de Villa del Mar.

Evaluación

Sugerimos que las respuestas a las consignas se elaboren en grupo, para que cada aspecto pueda ser comentado, consultado y consensuado.

Las profesoras monitorearán este proceso de elaboración de respuestas, consideradas como trabajo práctico realizado en clase.

La escritura, reescritura y versión final del nuevo cuento a partir del leído, se socializarán a la clase a través de lectura en voz alta del texto.

"El niño con el pijama de rayas" de John Boyne

Micaela Bustos
Nancy Colombatti
Olga Ramona Molina
María Elisa Toninetti

San Francisco, Córdoba

Análisis del contexto histórico

Cuando se propone la lectura y posterior análisis de una obra literaria se eligen métodos, estrategias y/o trabajo de investigación para lograr llegar al objetivo propuesto.

Todo acercamiento a la obra literaria requiere de una contextualización que aporte información sobre el momento en el que se creó la obra, sobre el circuito literario en el que se dio a conocer y sobre las condiciones de recepción.

Si queremos analizar una obra teniendo en cuenta el contexto histórico en el que fue creada, es necesario considerar una serie de factores no estudiados habitualmente, pero que en el caso de la literatura infantil o juvenil resultan imprescindibles. Tienen que ver con la infancia, la adolescencia, la enseñanza, los libros y el circuito literario.

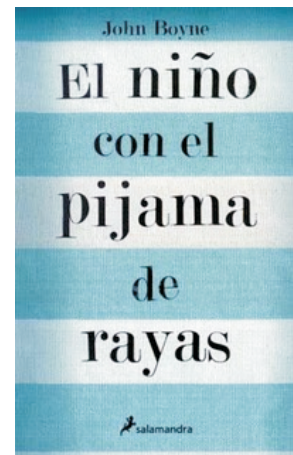
Otra cuestión es el análisis del contexto al que remite la obra. El libro *El niño con el pijama de rayas* del autor irlandés John Boyne, refleja la vida en la Segunda Guerra Mundial (1939 – 1945), una época donde sucedió un hecho que cambió la historia de la humanidad. El relato está contado desde un inocente niño que, por razones de trabajo de su padre, se traslada con su familia a otra ciudad donde conoce a otro niño con quien comparte algunas similitudes, pero del que lo separan también grandes diferencias. Diferencias que están estrechamente ligadas a una época de crueldad y saña nunca antes conocida.

El libro *El niño con el pijama de rayas* del autor John Boyne y la película *La vida es bella* del director Roberto Benigni, pueden compararse ya que, si bien las tramas de las historias son distintas como a continuación explicaremos, en ambas se aprecia el reflejo de la vida en la Segunda Guerra Mundial, el contexto histórico, político y social.

Cabe mencionar que la película *El niño con el pijama de rayas* del Director Mark Herman del año 2008 recrea en el cine la historia del libro de John Boyne. La novela narra la historia de vida de Bruno, un niño de nueve años que vive en Berlín y debe mudarse con su familia a una casa de campo junto a una cerca. Una vez en la nueva casa, desde la ventana de la habitación, Bruno observa una verja tras la cual hay personas que siempre llevan puesto un "pijama a rayas". El niño, de manera inocente, cree que se trata de personas que trabajan en una granja, pero en realidad son judíos prisioneros. Explorando los alrededores de su nuevo hogar, Bruno conoce a través de la valla de seguridad a un niño judío llamado Shmuel, quien le cuenta la historia de su deportación y las terribles condiciones de la vida en el campo. Bruno entabla amistad con él y lo visita, llevándole comida. Un día, la madre de Bruno decide que el campo no es un lugar adecuado para vivir con su familia y toma la decisión de volver a Berlín.

Antes de irse, Bruno visita a Shmuel para despedirse y éste le cuenta que no encuentra a su padre, ante lo que Bruno le promete ayudar a buscarlo. Entra en el campo excavando bajo la verja y se pone un uniforme de preso que le da su amigo. No consiguen encontrar al padre de Shmuel y los guardias del campo los obligan a entrar en un lugar; los dos niños agarrados de la mano entran dentro de una cámara de gas y mueren con los demás presos judíos.

La familia desesperada busca a Bruno porque no lo encuentran en la casa, y entonces sale en su búsqueda por los alrededores; ven la ropa de Bruno junto al alambrado e imaginan el desenlace



fatal. Dice Boyne: "estoy convencido de que explicar el contenido de la novela estropearía la experiencia de la lectura"; es por ello que modifica ligeramente el nombre del campo.

La vida es bella es una película italiana de 1997 en la que se narra la historia de Guido Orefice (interpretado por Roberto Benigni, también director y coescritor del filme).

Guido, un italiano descendiente de judíos, vive en Arezzo en 1939. Con el marco de fondo de la Segunda Guerra Mundial, se enamora de Dora, la ex – novia de un hombre de buena posición, con la que tendrá un hijo, Josué.

El protagonista, su tío y el pequeño Josué son llevados a un campo de concentración nazi. Dora, que no es judía, decide subirse al tren de los deportados.

Separado de su mujer, Guido decide hacer creer a Josué que todo se trata de un juego en el que sólo ganará si no se deja ver por los guardias alemanes. Para ello, inventa juegos en los cuales dice ganar puntos para conseguir el premio final, "un tanque".

Podemos hacer una reflexión en cuanto a la usurpación de derechos de una sociedad sometida al régimen militar más atroz que existió en la historia. El dictador nazi y su utopía llevaron a la decadencia, a comienzos del siglo XX, al pueblo judío tan sólo por considerarlo una raza inferior. El genocidio enmarcado en el dolor y destrucción fue el único aire respirado en aquellos días. Algunos de los tantos atropellos cometidos a la sociedad sin límites ni distinción de raza, de edad, de condición política están en esta novela que muestra el odio, la discriminación y la violencia descargados sobre personas indefensas.

- La mayoría parlamentaria permitió aprobar una ley que transfería al partido nazi el control de la burocracia y del sistema judicial.
- Los opositores al partido nazi, sin importar edad o nacionalidad, fueron los enviados a los campos de concentración eliminando de raíz cualquier asomo de oposición.
- Las autoridades nazis tomaron el control de la economía, los medios de comunicación y todas las actividades culturales haciendo depender los puestos de trabajo de la lealtad a su ideología.
- Se impuso el propio y brutal código moral tras desacreditar el poder de las autoridades eclesiásticas, acusándolas de corrupción e inmoralidad.
- Se ridiculizó el concepto de igualdad entre los seres humanos y reivindicó la superioridad racial de los alemanes, puesto que se consideraban miembros de una raza superior.
- Se buscó el exterminio de las razas, sobre todo de la judía; pues fueron _considerados una lacra para el esfuerzo económico de la guerra.
- Los judíos y entre ellos los niños y jóvenes no tuvieron derechos a nada, eran esclavos de la sociedad nazi, eran transportados en trenes hasta los campos de concentración donde debían vivir en barracas bajo una disciplina militar brutal; realizaban trabajos forzados cuando eran atrapados y debían vivir en cautiverio hasta la hora de su ejecución; algunos vivieron escondidos durante años; pocos lograron salvar sus vidas.
- Por decreto se abolió la protección constitucional permitiendo el arresto arbitrario; cuando éste se realizaba se llevaban a todo el grupo familiar sin distinción de edad.

Propuestas de secuencias didácticas

Naturaleza del proyecto

Alguien dijo alguna vez: "solo la lectura salvará a los pueblos". Aunque parezca exagerado, no lo es. No puede haber desarrollo cultural, ni aprendizaje, ni capacidad de pensamiento, si no se lee. Como docentes, nos toca ocuparnos de la lectura con mayor responsabilidad, y este es un pequeño aporte que contribuye al compromiso del profesor o del maestro de Lengua y Literatura a incentivar y crear un espacio propio, un espacio íntimo, privado; incluso en contextos donde no parece haber quedado ningún espacio personal.

Desde hace un tiempo se considera que no hay una sola manera de leer sino modos de leer mejor, que existen obras que ilustran mejor que otras el porqué leer, que la lectura es un placer, porque la literatura no es ética sino que es estética, que la lectura es una actividad cognitiva compleja en la que intervienen variedad de procesos: el lector con su carga de experiencias previas reconstruye el sentido del texto. De esta manera, el enseñar a leer de un modo imaginativo y creativo no sólo promoverá el hábito de lectura sino también el de investigador y

crítico de la lectura.

En la etapa del desarrollo lector, el énfasis se pone desde la lectura de historias de contenido conocido hasta la lectura de materiales más difíciles que enseñan al estudiante nuevas ideas y opiniones. Este paso del aprendizaje de leer a la lectura para aprender, es especialmente importante porque el estudiante debe ahora comenzar a usar las habilidades lectoras para aprender hechos y conceptos en los estudios sociales, científicos y de otros campos del conocimiento. Es decir, que el desarrollo y la importancia de la habilidad lectora son, y serán, el desafío permanente que todo docente busca, puesto que, a partir de la lectura, los estudiantes podrán producir textos coherentes, correctos y adecuados.

Se propone como objetivo formar lectores entrenados, voluntarios, críticos y autónomos que experimentan el placer de leer e incorporar la lectura a sus actividades cotidianas, que se apropien de los contenidos culturalmente valiosos a partir del acto de leer, que sean competentes y entusiastas escritores, que valoren y disfruten creativamente de la escritura como forma de comunicación social y de expresión personal.

Origen y fundamentación

En un trabajo realizado en el área de Investigación Educativa detectamos las numerosas falencias que se observan a causa de la falta de lectura en las escuelas. Es por ello que se presentó la inquietud sobre qué hacer ante esta problemática y de esta manera surgió elaborar un proyecto de lectura para ser trabajado con los estudiantes en la asignatura de Lengua y Literatura.

Estamos en presencia de una de las tareas primarias dentro del período escolar, una actividad que se relaciona con todas las áreas y que es importante tratarla y mejorarla, para poder ofrecer al estudiante una mejor calidad educativa y una herramienta para toda la vida.

Objetivos y propósitos

- Por medio de esta hora de lectura, se pretende que los estudiantes logren: Asumir una actitud crítica frente a los diversos textos con los que se trabaja en la hora de la lectura.
- Formar lectores activos.
- Disfrutar de un espacio de lectura placentero, personal.

Destinatarios

La obra y su posterior análisis fue elegida para trabajar con estudiantes del CE o Polimodal.

Actividades y tareas

Se realizará un proyecto de lectura del libro "El niño con el pijama de rayas" con los estudiantes.

Actividades de pre – lectura:

- Preguntas sugerentes sobre el tema de la Segunda Guerra Mundial.
- Conocimiento previo. (De manera integrada, se puede trabajar este tema con la asignatura Historia).
- Solicitud de comentarios referidos al tema.
- Propuesta de lectura del libro "El niño con el pijama de rayas" a los estudiantes a través de dinámica grupal.

Actividades de lectura:

Realización de la lectura de manera grupal; la docente comienza a leer el libro y luego continúan los estudiantes. .

- Ejecución de los pasos de la lectura comprensiva (conocimiento previo, lectura paratextual, lectura global y lectura analítica).
- Seguimiento de la lectura del libro "El niño con el pijama de rayas". Cabe aclarar que la lectura del libro será retomada en las sucesivas clases de literatura.

En el marco de este proyecto de lectura, se les proyectará a los estudiantes la película La vida es bella de Roberto Begnini, que tiene por trasfondo la Segunda Guerra Mundial, al igual que el libro leído, *El niño con el pijama de rayas* de John Boyne.

Luego de ver la película, la docente solicitará a los estudiantes que identifiquen el tema de la muerte en el libro *El niño con el pijama de rayas* de John Boyne y el film *La vida es bella*. Se abordará el tema de la muerte visto desde el contexto histórico. Se solicitará a los estudiantes que tomando el contexto histórico de la Segunda Guerra Mundial, realicen una comparación de la muerte en un campo de concentración (donde perdieron la vida los personajes Bruno y Shmuel del libro *El niño con el pijama de rayas* y el personaje Guido de la película *La vida es bella*) y el tema de la muerte desde la casa de un dirigente político (qué concepción, qué lugar, qué significado tenía la muerte desde la óptica del padre de Bruno que era un soldado, un político nazi).

Actividades de pos – lectura:

- Hacer una puesta en común.
- Trabajar organizadamente en forma grupal.
- Participar activamente en clase.
- Explicar con claridad de manera oral lo leído.

Recursos humanos

Lo indicado es poner en práctica este proyecto a partir de quinto año. El profesor a cargo del espacio curricular Lengua y Literatura elegirá la obra para leer y analizar; los estudiantes conjuntamente con el docente llevarán a cabo la lectura áulica o si se decidiera podría ser extra áulica. El material será traído de la casa, de la biblioteca escolar o por el docente a cargo. La contextualización histórica se trabajará en forma integral con el profesor de historia y su asignatura.

Resultados esperados

Con el presente proyecto y ante los objetivos planteados por el grupo de docentes a cargo, se espera:

- Establecer relaciones entre las obras de la literatura universal en función de los contextos de producción e indagar sus vínculos con el campo del arte.
- Reflexionar sobre la relación entre literatura y representación del mundo.
- Analizar relaciones intertextuales entre literatura y cine.
- Brindar las herramientas necesarias para lograr lectores expertos.

Evaluación

Las lecturas, los comentarios, el trabajo individual y grupal, la ilustración, la producción y la expresión serán valorados a través de evaluaciones que se realizarán en el marco del proyecto de lectura, para luego colocar una nota final (numérica) que se promediará con el resto de las calificaciones obtenidas en la materia.

Bibliografía consultada:

Boyne, J. (2006) *El niño con el pijama de rayas*. Barcelona, España: Salamandra Ediciones.

Páginas web:

www.educ.ar

<http://www.elholocausto.net/>

Película italiana *La vida es bella*. Director Roberto Begnini, 1997.

Apuntes de la capacitación.

Equipo de Trabajo

Capacitación y Desarrollo

Prof. Cristina Alonso

Coordinadora

Fátima Serione

Colaboración

Victoria Aguirre

Mabel Alonso

Marta Arbarello

Ruth Bascary

Claudia Demarchi

Claudia Echezarreta

David Gazzo

Alejandra Nieto

Pablo Patta

Juan Carlos Ramos

Alina Rizzi

Gloria Ruatta

Eunice Ruiz

Ana María Tabasso

Sabrina Craim Yayù

Diseño Gráfico

Gabriel Luis Rodinó

correo electrónico: biblioteca.bpm@gmail.com

web: www.igualdadycalidadcba.gov.ar

blog: www.bibliotecabpm.blogspot.com

Tel: (0351) - 4332393

AUTORIDADES

Gobernador de la Provincia de Córdoba

Cr. Juan Schiaretti

Vicegobernador de la Provincia de Córdoba

Sr. Héctor Oscar Campana

Ministro de Educación de la Provincia de Córdoba

Prof. Walter Mario Grahovac

Secretaría de Educación

Prof. Delia Maria Provinciali

Subsecretario de Promoción y Calidad Educativa

Dr. Horacio Ademar Ferreyra

Director General de Planeamiento e Información Educativa

Lic. Enzo Regali

Directora General de Educación Inicial y Primaria

Lic. María del Carmen Gonzalez

Director General de Educación Media

Prof. Juan José Gimenez

Director General de Educación Técnica y Formación Profesional

Ing. Domingo Aringoli

Directora General de Educación Superior

Lic. Leticia Piotti

Dirección General de Regímenes Especiales

Director General de Institutos Privados de Enseñanza

Prof. Hugo Zanet

Director General de Educación de Jóvenes y Adultos

Prof. Carlos Brene